

# HistoCore Arcadia C

## Plaque de refroidissement

Mode d'emploi  
Français

**Numéro de référence : 14039380105 – révision M**

À conserver impérativement à proximité de l'appareil.  
A lire attentivement avant la mise en service.

CE





Les informations, chiffrées ou non, les remarques et jugements de valeur contenus dans ce mode d'emploi représentent après recherche approfondie l'état actuel de la science et de la technique tel que nous le connaissons.

Nous ne sommes pas tenus d'adapter à intervalles réguliers le présent mode d'emploi aux nouveaux développements techniques ni de fournir à nos clients des compléments, mises à jour, etc., de ce mode d'emploi.

Pour les indications, les dessins, les illustrations techniques etc. erronés contenus dans ce mode d'emploi, notre responsabilité est exclue dans les limites autorisées conformément aux prescriptions juridiques nationales applicables dans chaque cas individuel. En particulier, nous ne pouvons en aucun cas être tenus responsables des pertes financières ou autres dommages consécutifs en rapport avec le respect des indications et autres informations de ce mode d'emploi.

Les indications, dessins, illustrations et autres informations du présent mode d'emploi, qu'il s'agisse du contenu ou de détails techniques, ne peuvent être considérés comme des caractéristiques garanties de nos produits.

Sur ce point, seules les dispositions contractuelles établies entre nous et nos clients font autorité.

Leica Biosystems se réserve le droit de modifier la spécification technique ainsi que le processus de fabrication sans préavis. C'est seulement ainsi qu'un processus permanent d'amélioration de la technologie et du processus de fabrication de nos produits est possible.

La documentation présente est protégée par droits d'auteur. Leica Biosystems Nussloch GmbH est titulaire du droit d'auteur du présent document.

Toute reproduction (même partielle) du texte et des illustrations par impression, photocopie, microfilm, Web Cam ou autres procédés, y compris tous les systèmes et supports électroniques, est soumise à l'autorisation préalable expresse et par écrit de Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Le numéro de série et l'année de fabrication figurent sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.



Leica Biosystems Nussloch GmbH  
Heidelberger Str. 17 - 19  
D-69226 Nussloch  
Allemagne  
Tél. : +49 - (0) 6224 - 143 0  
Fax : +49 - (0) 6224 - 143 268  
Web : [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Assemblage pour le compte de Leica Microsystems Ltd. Shanghai

# Sommaire

---

<b>1. Remarques importantes.....</b>	<b>5</b>
1.1 Conventions d'appellation.....	5
1.2 Signification des symboles utilisés dans le texte.....	5
1.3 Type d'appareil .....	8
1.4 Utilisation conforme à l'usage prévu.....	8
1.5 Groupe d'utilisateurs.....	8
<b>2. Sécurité .....</b>	<b>9</b>
2.1 Indications de sécurité.....	9
2.2 Indications de danger.....	10
<b>3. Composants de l'appareil et spécifications.....</b>	<b>12</b>
3.1 Vue synoptique – composants de l'appareil .....	12
3.2 Caractéristiques principales de l'appareil .....	12
3.3 Caractéristiques techniques.....	13
<b>4. Avant la mise en service .....</b>	<b>14</b>
4.1 Conditions requises pour le site.....	14
4.2 Contenu standard de la livraison .....	14
4.3 Déballage et montage.....	15
4.4 Déplacement de l'appareil.....	17
4.5 Alimentation en courant.....	18
<b>5. Fonctionnement.....</b>	<b>19</b>
5.1 Mise sous tension de l'appareil .....	19
5.2 Remplacement du fusible secondaire.....	19
<b>6. Maintenance et nettoyage.....</b>	<b>21</b>
6.1 Nettoyage de l'appareil .....	21
6.2 Instructions de maintenance.....	21
<b>7. Résolution des problèmes.....</b>	<b>22</b>
<b>8. Garantie et service après-vente .....</b>	<b>23</b>
<b>9. Confirmation de décontamination .....</b>	<b>24</b>

## 1. Remarques importantes






### 1.1 Conventions d'appellation













#### Note

Le nom complet de l'appareil est Plaque de refroidissement HistoCore Arcadia C. Pour une meilleure lisibilité du mode d'emploi, l'appareil est désigné par HistoCore Arcadia C.

### 1.2 Signification des symboles utilisés dans le texte

<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Avertissement
	<b>Description :</b>	Les avertissements apparaissent sur fond blanc avec en-tête orange et sont signalés par un triangle d'avertissement.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Note
	<b>Description :</b>	Les notes, à savoir les informations importantes pour l'utilisateur, apparaissent sur fond blanc avec en-tête bleu et sont signalées par un symbole d'information.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Numéro de position
→ "Fig. 7-1"	<b>Description :</b>	Numéros de position utilisés pour la numérotation des figures. Les chiffres apparaissant en rouge se réfèrent aux numéros de position indiqués dans les figures.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Attention
	<b>Description :</b>	Mise en garde, consultez le mode d'emploi pour connaître les précautions.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Mise sous tension
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Mise hors tension
○		
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Consulter le mode d'emploi
	<b>Description :</b>	Indique à l'utilisateur qu'il est nécessaire de consulter le mode d'emploi.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Fabricant
	<b>Description :</b>	Indique le nom du fabricant du dispositif médical.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Date de fabrication
	<b>Description :</b>	Indique la date à laquelle le dispositif médical a été fabriqué.

<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Courant alternatif
		
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Borne PE
		
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Numéro de référence de l'article
	<b>Description :</b>	Numéro de commande de la livraison ou des accessoires.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Numéro de série
	<b>Description :</b>	Indique le numéro de série de l'appareil.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	RoHS Chine
	<b>Description :</b>	Symbole de protection de l'environnement de la directive RoHS Chine. Le nombre correspond à la "période d'utilisation avec protection de l'environnement" du produit en années. Ce symbole est utilisé si une substance limitée en Chine dépasse la limite maximale admise.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Symbole DEEE
	<b>Description :</b>	Marquage des appareils électriques et électroniques selon le § 7 de la loi allemande sur les dispositifs électriques et électroniques (ElektroG). ElektroG est une loi allemande régissant la mise en circulation, la reprise et la mise au rebut dans le respect de l'environnement des appareils électriques et électroniques.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Conformité CE
	<b>Description :</b>	Le marquage CE indique que le produit répond à une ou plusieurs directives européennes en vigueur.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	
		Ce produit répond aux exigences de la norme canadienne CAN/CSA-C22.2 No. 61010.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Fragile, à manipuler avec précaution
	<b>Description :</b>	Le contenu du colis est fragile et il doit par conséquent être manié avec précaution.
<b>Symbole :</b>	<b>Titre du symbole :</b>	Conserver au sec
	<b>Description :</b>	Le colis doit être maintenu au sec.

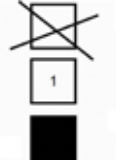
Symbole :



Titre du symbole :

Indique la position verticale correcte du colis.

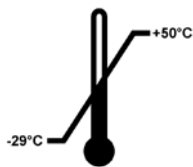
Symbole :



Titre du symbole :

Il permet d'empiler 2 couches au maximum.

Symbole :

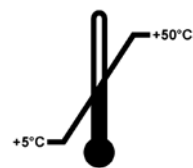


Titre du symbole :

Indique la plage de température à laquelle le colis doit être conservé et manipulé lors du stockage et du transport.

Température minimale  $-29^{\circ}\text{C}$ Température maximale  $+50^{\circ}\text{C}$ 

Symbole :



Titre du symbole :

Indique la plage de température à laquelle le colis doit être conservé et manipulé lors du stockage.

Température minimale  $+5^{\circ}\text{C}$ Température maximale  $+50^{\circ}\text{C}$ 

Symbole :



Titre du symbole :

Indique la plage d'humidité relative de l'air à laquelle le colis doit être conservé et manipulé lors du stockage et du transport.

Hygrométrie relative min. 10 %

Hygrométrie relative max. 85 %

Symbole :



Titre du symbole :

Tip-n-Tell contrôle si, conformément à vos exigences, le colis a été transporté et stocké en position verticale. Si le colis est incliné à  $60^{\circ}$  ou plus, du sable quartzéux bleu s'écoule dans le champ d'affichage en forme de flèche et y reste collé. Une manipulation non conforme du colis est donc visible immédiatement et peut être décelée indubitablement.

Symbole :



Titre du symbole :

L'indicateur Shockwatch contient un point de choc qui signale au moyen d'un colorant rouge les chocs et les impacts supérieurs à une force donnée. En cas de dépassement d'une accélération définie (valeur g), le tube indicateur change de couleur.

**Symbole :**



**Titre du symbole :**

Indique que le produit peut être recyclé dans une installation appropriée.

**Symbole :**



**Titre du symbole :**

Marque réglementaire de conformité (RCM)

**Description**

La marque de conformité réglementaire indique qu'un appareil est conforme aux normes techniques ACMA pour la Nouvelle-Zélande et l'Australie (normes régissant les télécommunications, les radiocommunications, la CEM et l'EME).

### 1.3 Type d'appareil

Toutes les instructions mentionnées dans le présent mode d'emploi s'appliquent uniquement au type d'appareil dont il est question sur la page de titre.

La plaque signalétique est fixée au dos de l'appareil, tandis qu'une étiquette indiquant le numéro de série est apposée sur le côté.

### 1.4 Utilisation conforme à l'usage prévu

Le HistoCore Arcadia C est une plaque de refroidissement servant à refroidir des échantillons tissulaires histologiques et à les fixer dans des blocs de paraffine.

**Tout usage de l'appareil autre que celui pour lequel il a été conçu n'est pas autorisé !**

### 1.5 Groupe d'utilisateurs

- Le HistoCore Arcadia C ne doit être manipulé que par des personnes spécialisées et ayant reçu une formation appropriée.
- Avant de commencer à utiliser l'appareil, l'utilisateur est tenu de lire attentivement le présent mode d'emploi et de se familiariser avec tous les détails techniques de l'appareil.



## 2. Sécurité

### 2.1 Indications de sécurité



#### Avertissement

Suivez impérativement les avertissements de danger et les indications de danger contenues dans ce chapitre. Veuillez les lire, même si vous êtes déjà familiarisé avec le maniement et le fonctionnement d'un instrument Leica Biosystems.

Ce mode d'emploi contient des instructions et des informations importantes en matière de sécurité d'exploitation et d'entretien de l'appareil.

Il fait partie intégrante de l'appareil. Il convient de le lire attentivement avant la mise en service et l'utilisation et de le conserver auprès de l'appareil.

Cet appareil a été construit et contrôlé conformément aux dispositions relatives à la sécurité des instruments électriques de mesure, de commande, de réglage et de laboratoire.

Pour bénéficier de ce niveau de sécurité et travailler sans risque sur l'appareil, l'utilisateur devra se conformer aux instructions et consignes de sécurité contenues dans le présent mode d'emploi.



#### Note

Si les réglementations nationales en vigueur en matière de prévention des accidents et de protection de l'environnement l'exigent, le présent mode d'emploi devra être complété par les instructions correspondantes.



#### Avertissement

Les dispositifs de protection de l'appareil ou des accessoires ne doivent être ni déposés ni modifiés. L'appareil ne doit être ouvert et réparé que par les techniciens après-vente autorisés par Leica Biosystems.



#### Avertissement

Utilisez exclusivement le câble secteur fourni : en aucun cas, celui-ci ne doit être remplacé par un autre câble secteur. Si la fiche secteur ne passe pas dans votre prise, veuillez contacter notre service après-vente.



#### Avertissement

##### Autres risques

L'appareil a été fabriqué selon l'état actuel de la technique et conformément aux règles de sécurité reconnues. L'utilisation et la manipulation non conformes peuvent présenter un risque pour l'intégrité physique et la vie de l'utilisateur ou de tiers, ou des dommages matériels. L'appareil doit être utilisé conformément à l'usage prévu et seulement s'il est en parfait état de fonctionnement. Les défaillances susceptibles d'avoir des conséquences en termes de sécurité doivent être immédiatement éliminées.



### Note

Vous trouverez des informations actuelles sur les directives appliquées dans la Déclaration de conformité CE qui est disponible sur Internet à l'adresse suivante :

<http://www.LeicaBiosystems.com>



### Avertissement

Afin d'éviter d'endommager l'appareil ou d'abîmer l'échantillon, seuls des accessoires homologués par Leica Biosystems peuvent être utilisés.

## 2.2 Indications de danger

Les dispositifs de sécurité qui ont été installés sur cet appareil par le constructeur constituent uniquement les bases de la prévention contre les accidents. La responsabilité pour un fonctionnement exempt d'accidents incombe essentiellement à l'entreprise qui se sert de l'appareil et accessoirement aux personnes chargées par elle de son utilisation, de son entretien ou de sa réparation.

Il est indispensable de respecter les remarques et annotations d'avertissement suivantes pour garantir le fonctionnement irréprochable de l'appareil.

### Dangers – Indications de danger sur l'appareil



#### Avertissement

- Cet appareil ne doit être utilisé que par le personnel de laboratoire ayant reçu une formation appropriée. Il sera exclusivement utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et selon les instructions fournies dans le présent mode d'emploi.
- Les indications de sécurité mises en évidence sur l'appareil même par un triangle d'urgence signifient que les étapes d'utilisation appropriées doivent être exécutées pendant la manipulation ou l'échange du composant considéré conformément au présent mode d'emploi. Le non-respect de ces instructions risque d'occasionner des accidents, blessures et/ou dommages de l'appareil/des accessoires.

### Indications de danger – Transport et installation



#### Avertissement

- Une fois sorti de son emballage, l'appareil ne doit être transporté qu'en position droite.
- Avant de raccorder l'appareil à un réseau électrique, vérifiez que les indications de tension figurant sur la plaque signalétique correspondent à la tension délivrée par le réseau au lieu d'implantation de l'appareil.
- L'appareil ne doit être branché au réseau électrique qu'au moyen du câble secteur fourni et uniquement dans une prise de courant mise à la terre. Ne pas employer de rallonge.
- La prise de courant à laquelle l'appareil est raccordé doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.

**Avertissement**

- La tension minimale doit être maintenue pendant le démarrage de l'unité de réfrigération (→ P. 13 – 3.3 Caractéristiques techniques).
- Le compresseur requiert un courant de démarrage d'environ 25 A. Une alimentation constante, conforme aux spécifications, est indispensable pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Avant la mise en place de l'appareil, il importe de vérifier que l'installation électrique remplit les conditions requises. L'appareil risque d'être endommagé sérieusement si les conditions requises ne sont pas respectées.
- Avant chaque opération de maintenance, de réparation ou de nettoyage, éteignez l'appareil et tirez le câble d'alimentation de la prise secteur.
- Le non-respect des instructions fournies par le constructeur peut endommager la protection assurée par l'appareil.

## 3 Composants de l'appareil et spécifications

### 3. Composants de l'appareil et spécifications

#### 3.1 Vue synoptique – composants de l'appareil

##### Vue de face de l'appareil

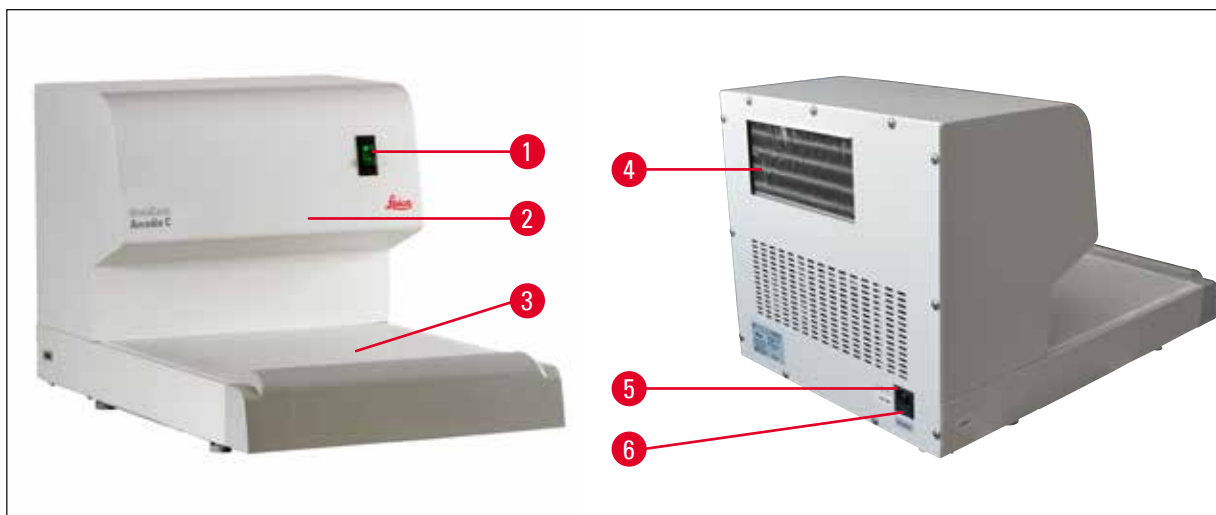


Fig. 1

- |   |  |   |                          |
|---|--|---|--------------------------|
| 1 | Interrupteur principal                 | 4 | Corps de refroidissement |
| 2 | Système de refroidissement (intérieur) | 5 | Port d'alimentation      |
| 3 | Plan de refroidissement                | 6 | Fusibles AC              |

#### 3.2 Caractéristiques principales de l'appareil

- L'appareil est caractérisé par une conception modulaire simple et par un dispositif de refroidissement performant avec un contrôle précis de la puissance de refroidissement.
- Le module de contrôle adapté à l'environnement assure une température de travail toujours stable de  $-6^{\circ}\text{C}$ .
- Grâce à la puissance de refroidissement élevée, la température de travail est atteinte très rapidement.
- Répartition optimisée de la température dans la plaque de refroidissement pour éviter l'écoulement d'eau de condensation.
- Les dimensions généreuses du plan de refroidissement offrent de la place pour environ 65 blocs.
- Conçu pour être utilisé avec la station d'inclusion de paraffine HistoCore Arcadia H.

### 3.3 Caractéristiques techniques

#### Données générales sur l'appareil

Tensions d'alimentation secteur	100 VCA, 110-120 VCA, 220-240 VCA, 50/60 Hz
Fusible	Fusibles à action différé 5 x 20 mm 220-240 VCA : 2xT5A, 250 V 100-120 VCA : 2xT10A, 250 V
Courant nominal	5 A max.
Courant de démarrage maximal (5 s)	25 A
Plage de température de service ambiante	+20 °C à +30 °C
Températures de service	-6 °C
Hygrométrie relative ambiante	20 % à 80 % sans condensation
Altitude d'utilisation	2000 m max.
Plage de températures admissibles pendant le stockage	+5 °C à +50 °C
Plage de températures admissibles pendant le transport	-29 °C à +50 °C
Plage d'humidité relative pendant le stockage et le transport	10 % à 85 % sans condensation
Environnement électromagnétique	Environnement électromagnétique de base
Classification selon CEI 61010	Classe de protection 1
Degré de contamination	2
Classe de protection IP (CEI 60529)	IP20
<b>Unité de refroidissement</b>	
Puissance frigorifique*	158 W (à 50 Hz) ; 185 W (à 60 Hz)
Facteur de sécurité	3
Fluide frigorigène	R 134a
Huile de compresseur	150 +10/-5 ml Ester RL7H, ISO 7
<b>Réfrigérant</b>	115 g ± 2 g
<b>Dimensions et poids</b>	
Largeur :	400 mm
Profondeur :	636 mm
Hauteur :	384 mm
Poids :	32 kg

\* selon l'organisation ASHRAE, température de condensation : 54,4 °C, température d'évaporation : -23,3 °C

## 4 Avant la mise en service

### 4. Avant la mise en service

#### 4.1 Conditions requises pour le site

- Paillasse stable, protégée contre les vibrations, avec plaque horizontale plane, ainsi qu'un socle presque exempt de vibrations.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil ni à des fortes variations de température. Température ambiante constante entre +20 °C et +30 °C.
- Hygrométrie relative maximale de 80 %, sans condensation.
- L'appareil doit être installé de sorte que la circulation de l'air ne soit pas entravée.
- L'appareil doit être installé sur un site permettant une déconnexion facile du bloc d'alimentation. Le câble d'alimentation doit être installé dans un endroit facile d'accès.



#### Avertissement

À une température ambiante > +30 °C, la plaque de refroidissement risque de ne pas atteindre sa température de travail de -6 °C en tous ses points.



#### Avertissement

Le fonctionnement parfait et la déconnexion facile du câble d'alimentation ne sont assurés que si le dégagement à l'arrière de l'appareil est d'au moins 15 cm. Un dégagement moins important peut entraîner l'endommagement de l'unité de refroidissement de l'appareil. Il est interdit d'exploiter la machine dans des locaux exposés à un risque d'explosion !

#### 4.2 Contenu standard de la livraison

Qté	Désignation	Numéro de référence
1	Unité de base HistoCore Arcadia C	
	220-240 V CA	14 0393 57262
	220-240 V CA, Chine	14 0393 57263
	110-120 V CA	14 0393 57261
	100 V CA	14 0393 57260
4	Kit de fusibles de rechange :	
	220-240 V CA, 5 A 250 V	14 6000 05015
	100-120 V CA, 10 A 250 V	14 6000 05078
1	Mode d'emploi (imprimé en anglais, avec CD multilingue CD 14 0393 80200)	14 0393 80001

Le cordon d'alimentation spécifique du pays d'installation doit être commandé séparément. Vous trouverez la liste de tous les cordons d'alimentation disponibles pour votre appareil sur notre site Web, [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com), dans la rubrique Produits.



#### Note

Comparez les éléments livrés avec le bon d'emballage et votre commande. En cas d'erreurs, adressez-vous immédiatement à votre point de vente Leica Biosystems.

### 4.3 Déballage et montage




#### Note



À la livraison de l'appareil, vérifiez les indicateurs d'inclinaison placés sur l'emballage. Si la pointe de la flèche est bleue, cela signifie que le colis a été transporté en position horizontale, qu'il a été basculé trop fortement ou qu'il a chuté pendant le transport. Veuillez le mentionner sur les documents d'accompagnement et vérifier que le colis n'est pas endommagé.



#### Avertissement

Cette instruction de déballage ne s'applique que lorsque le carton est positionné avec les symboles  orientés vers le haut.

1. Retirez la bride (→ Fig. 2-1) et le ruban adhésif (→ Fig. 2-2).
2. Ouvrez l'emballage. Soulevez la paroi du carton, puis enlevez-la (→ Fig. 2-3).



Fig. 2

## 4 Avant la mise en service

3. Retirez les coussins en mousse (→ Fig. 3-1) un par un.



Fig. 3



### Avertissement

Le HistoCore Arcadia C doit toujours être transporté en position droite et horizontale. En aucun cas, même pour quelques secondes, il ne doit être retourné ou posé sur le côté.

Entre le dernier transport et la première mise en marche de l'appareil, respectez absolument un temps d'attente de 4 heures. L'huile présente dans le compresseur doit retourner à son emplacement d'origine.

4. Pour soulever l'appareil (→ Fig. 4-1) de la palette, il faut que deux personnes maintiennent l'appareil par en-dessous, en plaçant une main sous chaque angle (→ Fig. 4).
5. Placez l'appareil sur une paillasse stable.



Fig. 4

6. Retirez les accessoires de la boîte d'accessoires (→ Fig. 5-1) située sur la base de la palette.





Fig. 5

**Note**

L'emballage doit être conservé pendant la durée de la garantie. Pour remballer l'appareil, procédez dans l'ordre inverse.

**4.4 Déplacement de l'appareil****Avertissement**

Lorsque l'appareil est en service, il est interdit de le déplacer.  
Avant de déplacer l'appareil, vérifiez qu'il n'y a pas de blocs d'échantillons sur la plaque de refroidissement, que l'appareil est à température ambiante, et que le câble secteur est débranché du bloc d'alimentation.  
Il est interdit de toucher les éléments métalliques de la sortie d'air du compresseur (→ Fig. 6-1) situés sur le panneau arrière. Il est impératif de respecter un temps d'attente de 4 heures avant d'allumer l'appareil.

Pour déplacer l'appareil, il faut le tenir à la base, par les côtés avant et arrière.



Fig. 6

## 4 Avant la mise en service

### 4.5 Alimentation en courant

L'unité de réfrigération HistoCore Arcadia C requiert une tension et une fréquence spécifiques (→ P. 13 – 3.3 Caractéristiques techniques), c'est pourquoi elle est toujours livrée avec un câble secteur correspondant à l'instrument.

Pour éviter d'endommager l'appareil, respectez les instructions suivantes.



#### Avertissement

Avant de raccorder l'appareil au réseau électrique, vérifiez obligatoirement si les indications de tension sur la plaque signalétique (au dos de l'appareil) correspondent à la tension délivrée par le réseau au lieu d'implantation de l'appareil.

Dans le cas contraire, ne raccordez pas l'appareil !

L'appareil ne doit être branché au réseau électrique qu'au moyen du câble secteur fourni et uniquement dans une prise de courant mise à la terre.

N'utilisez pas de rallonge !

1. Insérez le connecteur (→ Fig. 7-2) du câble dans la prise (→ Fig. 7-1) de l'appareil.

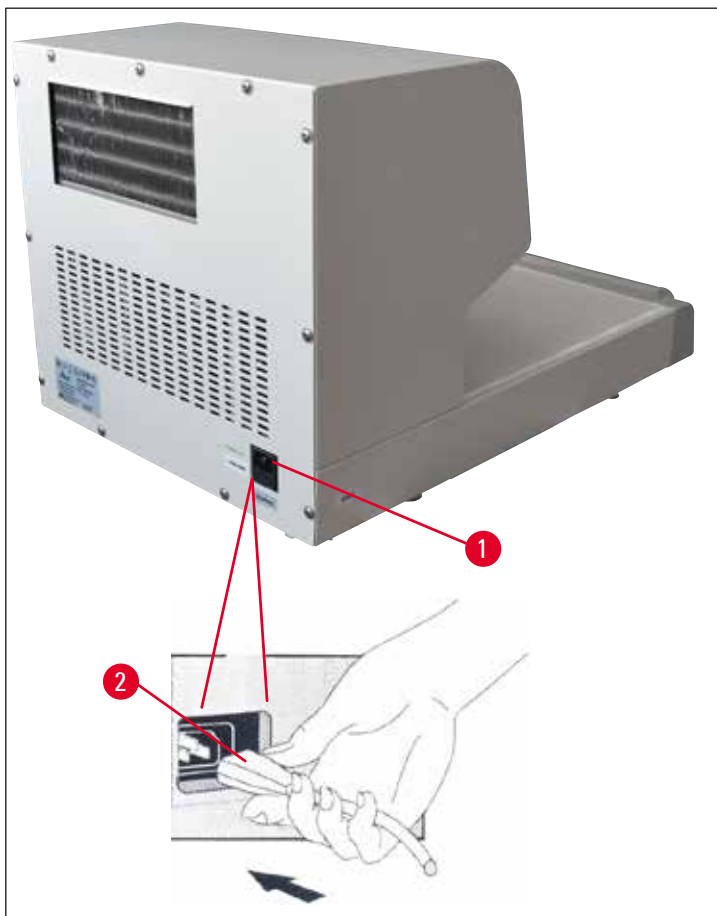


Fig. 7

2. Branchez le connecteur du câble secteur dans la prise de courant.

## 5. Fonctionnement

### 5.1 Mise sous tension de l'appareil

Après l'installation décrite en (→ P. 14 – 4. Avant la mise en service), l'HistoCore Arcadia C est opérationnel. L'appareil est mis sous tension au moyen de l'interrupteur marche-arrêt sur la face avant gauche ("I" = MARCHE). Pour indiquer que l'appareil est sous tension, l'interrupteur comporte un témoin lumineux. L'unité de refroidissement fonctionne.

Selon la température ambiante, il faut attendre environ 25 minutes avant que la surface de refroidissement atteigne la température cible ( $-6^{\circ}\text{C}$ ).



Fig. 8



#### Avertissement

Les moules à inclusion ne doivent être placés sur le plan de refroidissement qu'à l'issue de la période de mise en route. Sinon, la température de travail de  $-6^{\circ}\text{C}$  ne peut pas être atteinte.



#### Note

Le compresseur commencera à fonctionner environ cinq minutes après la mise sous tension.

### 5.2 Remplacement du fusible secondaire

Le dos de l'appareil comporte un fusible en fil fin pour la protection des composants électroniques.

Calibre de fusible :        220-240 V CA, 5 A 250 V  
                                     100-120 V CA, 10 A 250 V



#### Avertissement

Avant de remplacer ce fusible, assurez-vous d'éteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur marche-arrêt et de débrancher la prise secteur.

Seuls les fusibles miniatures du type spécifié peuvent être utilisés (→ P. 13 – 3.3 Caractéristiques techniques).

## 5 Fonctionnement

Instructions de remplacement du fusible :

1. À l'aide d'un tournevis, ouvrez le support de fusibles (→ Fig. 9-1), puis ôtez les fusibles (→ Fig. 9-2).



Fig. 9

2. Remplacez-les par deux fusibles neufs de même type.
3. À l'aide du tournevis, enfoncez le support de fusibles de sorte qu'il se replace dans son logement initial.
4. Raccordez l'appareil au secteur et remettez-le en marche.

## 6. Maintenance et nettoyage

### 6.1 Nettoyage de l'appareil



#### Avertissement

Avant chaque opération de nettoyage, éteignez l'appareil et tirez le câble d'alimentation de la prise secteur.

Respectez les prescriptions de sécurité du fabricant et les réglementations nationales en vigueur s'appliquant aux laboratoires

dans le cadre de la manipulation des produits de nettoyage.

Pendant le nettoyage, veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil !

Pour éviter de rayer la surface de l'appareil, n'utilisez en aucun cas des outils métalliques à arête vive pour enlever les restes de paraffine.

#### Surfaces de travail

- Pour nettoyer le plan de travail, vous pouvez utiliser tous les produits de nettoyage de laboratoire appropriés pour éliminer la paraffine (p. ex. Polyguard ou des substituts du xylène).
- Utilisez du papier hygiénique sec et non pelucheux pour nettoyer l'eau de condensation sur la plaque de refroidissement.

#### Appareil et surfaces extérieures

- Au besoin, les surfaces vernies visibles peuvent être nettoyées avec un nettoyant doux usuel ou avec de l'eau savonneuse, et être essuyées avec un chiffon humide.
- Évitez tout contact prolongé de solvants organiques sur les surfaces de l'appareil. Il est interdit d'utiliser du xylène, de l'acétone ou de l'alcool sur les surfaces vernies !

### 6.2 Instructions de maintenance



#### Avertissement

L'appareil ne doit être ouvert que par des techniciens de SAV autorisés par Leica Biosystems dans le cadre des opérations de maintenance et de réparation.

**Pour assurer le fonctionnement correct de l'appareil à long terme, observez les instructions suivantes :**

- Nettoyez l'appareil avec soin après chaque utilisation.
- Enlevez régulièrement la poussière sur les grilles d'aération au dos de l'appareil à l'aide d'un pinceau ou d'un aspirateur.
- Passez un contrat de maintenance après écoulement de la période de garantie. Pour de plus amples informations, contactez le service après-vente Leica Biosystems.

## 7. Résolution des problèmes

**Note**

Si les conseils fournis dans le tableau ci-dessous ne permettent pas de remédier au problème, veuillez vous adresser au service après-vente Leica Biosystems le plus proche ou à votre revendeur Leica Biosystems.

Description du problème	Origine possible	Résolution du problème
La plaque de refroidissement ne peut pas refroidir jusqu'à atteindre la température cible et l'alarme émet deux signaux acoustiques.	Arrivée d'air insuffisante à l'unité de ventilation. ou la plaque de refroidissement ne fonctionne pas correctement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veillez à assurer un espace suffisant entre le mur et l'appareil. Celui-ci doit être d'au moins 15 cm.</li> <li>2. Attendez au moins 5 minutes, puis redémarrez l'appareil.</li> <li>3. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.</li> </ol>
La plaque de refroidissement ne peut pas refroidir jusqu'à atteindre la température cible, mais aucune alarme ne retentit.	La température ambiante est trop élevée. ou trop d'eau de condensation/ glace/gel sur la surface de la plaque de refroidissement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veillez à ce que la température ambiante soit comprise entre 20 et 30 °C.</li> <li>2. Veillez à assurer un espace suffisant entre le mur et l'appareil. Celui-ci doit être d'au moins 15 cm.</li> <li>3. Nettoyez la plaque de refroidissement, puis redémarrez l'appareil.</li> <li>4. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.</li> </ol>
La température de la plaque de refroidissement est trop basse et l'alarme retentit constamment (peut entraîner des fissures sur les blocs de paraffine).	la plaque de refroidissement ne fonctionne pas correctement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Redémarrez l'appareil.</li> <li>2. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.</li> </ol>

---

## **8. Garantie et service après-vente**

### **Garantie**

Leica Biosystems Nussloch GmbH garantit que le produit contractuel livré a fait l'objet d'un contrôle de qualité approfondi basé sur les normes de vérification internes de Leica Biosystems, que le produit est sans défaut et qu'il comporte toutes les spécifications techniques garanties et/ou les caractéristiques convenues.

L'étendue de la garantie dépend du contenu du contrat. Seules s'appliquent les conditions de garantie de votre représentant Leica Biosystems ou de la société qui vous a livré le produit contractuel.

### **Informations relatives au service après-vente**

Si vous avez besoin d'une intervention du service technique ou de pièces de rechange, veuillez contacter le représentant ou distributeur Leica Biosystems qui vous a vendu l'appareil. Il est nécessaire de communiquer les données suivantes de l'appareil :

- Désignation du modèle et numéro de série de l'appareil.
- Lieu d'implantation de l'appareil et personne à contacter.
- Raison de la demande d'intervention du service après-vente.
- Date de livraison.

### **Mise hors service et mise au rebut**

L'appareil ou les pièces détachées de l'appareil doivent être mis au rebut conformément aux dispositions légales respectives en vigueur.

**9. Confirmation de décontamination**

Chaque produit retourné à Leica Biosystems ou qui nécessite une maintenance sur site doit être parfaitement nettoyé et décontaminé. Le modèle correspondant de la confirmation de décontamination figure sur notre site Web [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com), dans le menu produit. Ce modèle doit être utilisé pour la collecte des données requises.

En cas de retour d'un produit, une copie de la confirmation remplie et signée doit être jointe ou transmise au technicien. L'expéditeur assume la responsabilité relative aux produits qui sont retournés sans cette confirmation ou accompagnés d'une confirmation incomplète. Les marchandises retournées qui sont considérées comme une source de danger potentielle par l'entreprise seront retournées aux frais et aux risques de l'expéditeur.





[www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)



Leica Biosystems Nussloch GmbH  
Heidelberger Str. 17 - 19  
D-69226 Nussloch  
Allemagne

Tél. : +49 - (0) 6224 - 143 0  
Fax : +49 - (0) 6224 - 143 268  
Web : [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)